

**LA VIEILLE AMIE**



**GILLETT'S**  
PURE 100% FLAKE  
**LYE**  
EM GILLETT COMPANY LIMITED  
TORONTO, CANADA

Employez la Lessive Gillett  
**POUR FAIRE VOTRE SAVON**  
et pour tout nettoyage et  
**DESINFECTANT**  
La Lessive Gillett protège  
votre santé et économise  
votre argent.

**Quelques jolies Créations pour la saison nouvelle**

Sans modifier totalement la ligne des robes et des manteaux, la mode se plait à leur donner, à chaque saison nouvelle, de simples petites retouches à peine perceptibles pour les profanes, mais que toutes celles qui se piquent d'élégance ne manquent pas de remarquer.

C'est ainsi que, pour cette saison d'hiver les tailles marquées plus haut, les encolures plus montantes, une certaine ligne différente dans la coupe des manches, quelques garnitures inédites, suffiront à différencier suffisamment les toilettes nouvelles pour que celles de l'an passé semblent déjà démodées.

Quelques tissus, le crêpe Georgette, le jersey de laine, le velours imprimé, apporteront également leur nouveauté aux robes élégantes de cet hiver et le drap remplacera souvent le velours de laine pour la confection des manteaux habillés.

**OCCASION EXCEPTIONNELLE**

**CARTES DE NOËL ET JOUR DE L'AN.**

25 belles cartes postales, en jolies couleurs, pour Noël et Jour de l'An, pour le prix de 20; en plus nous vous donnons gratuitement, un livret de 5 belles cartes postales assorties, en couleurs, pour vous-même, comme prime.

Envoyez-nous \$1.00 immédiatement et nous vous enverrons la marchandise et la prime. Religious Supplies Limited, 4485 de la Roche, Montréal, P. Q., Canada.

**1000 Veritable Diamant Américain**

SEULEMENT **10¢**



Rien de plus à PAYER  
Rien à vendre

La plus parfaite imitation au Monde

Vous pouvez être l'orgueilleux possesseur de cette radieuse pierre ABSOLUMENT GRATIS.

Le Diamant AMERICAIN est la plus parfaite imitation du diamant au monde. Comparez-le avec un diamant de \$100.00, si vous pouvez trouver la différence, retournez-le.

Vous risquez pas un sou. ENVOYEZ SEULEMENT 10 cts dans une enveloppe, pour nous aider à payer les frais d'emballage et deexpédition. ABSOLUMENT RIEN DE PLUS À PAYER.

Le Diamant AMERICAIN 1 karat, vous sera envoyé la même journée sans autres frais.

Profitez-en. Cette annonce ne paraîtra peut-être plus.

Un seul à chaque client. Timbres acceptés

**CANADA DIAMOND CO. REG**  
Chambre 311-251 St-Joseph Québec, P. Q.

**CHEZ NOUS**  
SECTION FEMININE LE FOYER, L'ECOLE

**L'embellissement du logis**

Avant de parler d'embellir le foyer, mes cousines, si nous songions d'abord à le rendre confortable. Ne croyez pas que je veuille vous entraîner à de folles dépenses, mais ce qui fait faire une comparaison désavantageuse entre le logement de ville et celui de la campagne, n'est-ce pas premièrement la question du chauffage, qui non seulement nous empêche d'avoir froid dans nos demeures mais nous permet aussi d'ouvrir portes et fenêtres.

Il est entendu que le chauffage central est le meilleur sinon le plus économique, qu'il soit à l'eau ou à l'air chaud. L'installation peut coûter trop cher pour vos ressources et je ne vous conseille pas de vous endetter. S'en suit-il que vous ne devez rien faire pour rendre toutes les pièces accessibles.

Un poêle tortue qui brûle le charbon sans laisser de résidu et même le bois et les bûches, me semble bien pratique et ne coûte presque rien. Avec des grilles coupées dans le plancher et entre les appartements, et le fourneau de la cuisine, la chaleur circulera partout et vous ne serez plus obligés de vous corder toute la journée dans une chambre surchauffée, quitte à vous refroidir en sortant, et à prendre le rhume chaque fois que vous mettez le nez dehors.

Il existe presque partout des systèmes d'aqueduc et de drainage; si vous n'en bénéficiez pas, assurez-vous que l'eau de votre puits est exempte de microbe et que des infiltrations malsaines ne vont pas la contaminer. Si vous n'avez pas de système de drainage, vous pouvez en faire poser un avec un évier pour la cuisine et des cabinets. Sinon ayez une chaudière sanitaire au dessus d'une fosse assez profonde et des désinfectants assez puissants pour enlever toute la mauvaise odeur et le danger de contamination.

Si vous avez l'aqueduc, ayez un moulin à laver à l'eau, si vous avez l'électricité, un moulin électrique. Ayez le désir de vous procurer les améliorations qui simplifient votre travail, plutôt que l'ambition de porter beaucoup de toilettes et d'acheter de beaux meubles pour votre salon. En diminuant la fatigue causée par certains travaux, vous pourrez en faire d'autres que vous êtes forcées de négliger.

Cousine Avette.

**Boîte aux lettres**  
Pour les Cousines

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Une abonnée de East-Broughton. — 1 pinte de fruits, 1 lb. de sucre, 1/2 lb. de raisins secs, 3 pintes d'eau.

M. P. est beaucoup moins grognon qu'il veut le paraître, vous avez bien deviné cela. Il ne s'en vanterait pas autrement. Il fait au vieux Québec la même température que chez-vous. Du beau temps, en attendant le gros vent et les pluies d'automne et les gens se hâtent d'en jouir.

Liane Mystérieuse. — J'espère que vos compagnes s'intéresseront aussi à cette page qui sera vraiment votre et que tous les mois à côté de l'article de Cousine Avette il y en aura un d'entre vous. Vous avez vraiment un bon caractère et quand vous avez cru vous tromper, vous êtes prête à revenir sur vos pas. C'est le moyen de ne jamais vous séparer. Je dis à Francine votre bonne sympathie et vos félicitations pour son article. Celui que vous m'envoyez paraîtra tout probablement.

Lys des Champs. — Le courrier de la semaine dernière vous a prouvé que vous n'êtes pas oubliée chez nous et que la nouvelle de votre mariage ne nous laissera pas indifférents. Je suis heureuse de vous faire de ma part et pour toutes les cousines, les meilleurs vœux. Fondé sur vos bonnes qualités et celles de votre compagnon, enrichi de la bénédiction divine, votre foyer ne peut être que le séjour de la paix et du bonheur. Je fais volontiers vos amitiés à M. Pierre-Fouille Partout, au cousin M. P., à Liane Mystérieuse, à Violette des Champs. Une petite fille des Champs et toutes les cousines qui se sont intéressées à vous. Nous vous garderons avec plaisir une place parmi nous, puissiez-vous venir souvent l'occuper.

Vieille Fermière. — Vous savez que votre présence m'est chère, vous représentez pour moi le passé, auquel j'appartiens un peu, car je ne suis plus jeune, moi non plus. Je suis déjà remerciée quand j'ai pu vous faire plaisir et c'est moi qui vous dois de la reconnaissance quand vous dites que je

fais du bien à la classe agricole de chez-nous. Je dis à Berthe Lay que vous l'avez remarquée depuis longtemps, que vous l'aimez bien et que vous trouvez qu'elle se fait trop rare. Cela la fera revenir bien vite car je sais qu'elle nous aime. Notre beau Lys des Champs est bien heureux, il veut que nous partagions sa joie. Jeanne des blés est une aimable cousine qui n'a pas toujours le temps de donner signe de vie, mais elle est une amie sincère de notre page de même que Cousine Laure, et Germaine une amie de la première heure. Vous avez raison de dire que l'instruction ne nuit pas aux jeunes filles et que celles qui sont élevées chrétiennement par une bonne mère, que ce soit à la ville ou à la campagne, font toujours honneur à leur famille.

**La mode des chapeaux**

Très variés dans leurs formes, les chapeaux d'hiver permettront à chacune de se coiffer selon son genre, et c'est pourquoi vous serez cet hiver, mesdames, toutes bien coiffées. Les toques, les bérets, les bonnets, les petites cloches à bords plus ou moins réduits, sont au nombre des coiffures en vogue, et si nous ajoutons à cette variété de forme celle des garnitures et des matériaux employés, nous pouvons voir que la fantaisie des chapeaux élégants d'hiver est sans limite.

Le feutre, si facile à travailler et à reformer, est toujours de mode; cependant, la panne et le velours seront également très employés. Les chapeaux seront, cet hiver encore, très souvent assortis à la teinte du costume, ou formeront avec lui une agréable harmonie. Les couleurs préférées sont le noir, le beige, le marron, le vert pastel et le gris. Il sera aussi très chic d'assortir le chapeau, non pas à la toilette, mais à la fourrure qui l'orne. Par exemple, un manteau grenat réchauffé de fourrure beige se complétera d'un chapeau beige, et un ensemble noir orné d'astrakan gris sera véritablement chic accompagné d'un petit chapeau de panne ou feutre gris clair.

**LAINE A TRICOTER** à la machine ou à la main "Old Time", "Fout laine", "Soie et laine", 85 sous la livre et plus. "Laine pour carpettes", \$1.15 et plus la livre. Échantillons gratuits. Stocking and Yarn Mills, Dept. A. Orillia, Ont. x66 M. P.

**Le Traitement Marlatt**



**SOUFFREZ - VOUS** d'acidité d'estomac, de dyspepsie chronique, de troubles biliaires, de brûlements d'estomac, de douleurs à la taille ou à l'omoplate droite ou de coliques?

Si vous êtes ennuyé par certains de ces maux, c'est que probablement votre foie n'est pas normal. Ayez recours au Traitement Marlatt pour maintenir la bile à l'état liquide. Il active et stimule le foie, empêche la stagnation de la bile, fortifie l'estomac et assure le fonctionnement normal des intestins.

**Cinq Dollars (\$5.00) par traitement**

Recommandé et vendu dans toutes les bonnes pharmacies et les grands magasins à rayons

**J. W. MARLATT & Co. Ltd.**  
Laboratoires à Toronto  
Demandez nos témoignages non sollicités F 21

**Aucune Femme n'est Jolie si Elle est décharnée.**



**Nouveau LEVAIN et FER** donne du poids promptement. Votre pharmacien vous garantit le succès ou ne payez rien

Par tout le pays, hommes et femmes sont étonnés des effets presque magiques du LEVAIN FERRUGINEUX. Après un simple traitement — des corps émaciés, faibles, redevenant normal en poids et en force. Reprenant chair ronde et ferme, Creux remplis, peau satinée aussi douce que celle d'une écolière. Comment cela?

Le Levain et le Fer ont toujours été considérés par la science médicale comme les deux plus grands ingrédients pour la reconstruction de la chair et du sang. Ils contiennent des éléments vitaux qui reconstruisent la chair, corrigent la peau et les troubles de la digestion et enrichissent le sang. Le LEVAIN FERRUGINEUX contient ces ingrédients sous une forme hautement concentrée qui donne des résultats en moitié moins de temps que le levain et le fer séparément.

Le LEVAIN FERRUGINEUX vous donne tout le profit de reconstruction du poids contenu dans les diverses huiles nautsabondées sans déranger l'estomac.

Ainsi il est naturel qu'après avoir pris un simple traitement de LEVAIN FERRUGINEUX vous constaterez une étonnante amélioration dans votre santé, votre apparence et vos dispositions.

La peau perd son apparence jaunâtre et les boutons dont elle est recouverte, vous regagnez des livres de bonne chair et votre digestion et vos intestins fonctionnent merveilleusement mieux.

Donc, n'ayez point un corps faible et décharné qui paraît comme s'il n'avait jamais eu assez de nourriture. Ne passez pas dans la vie avec une vilaine peau. Tablettes agréables à prendre dans un paquet commode. Ne présentent aucun danger pour personne; ne contiennent point de drogues délétères.

Essayez-le sur offre "ou argent remis"

Demandez-en tout bonnement un traitement complet à votre pharmacien. Si vous n'êtes pas enchantée des prompts résultats, faites-vous remettre votre argent. Un vous le remboursera immédiatement.

**"L'Influenza" laissée au coeur t**

Mme Beulah Demore, River, N. E., écrit: "L'Influenza" il y a j'étais depuis demeuré faible.

"Je ne pouvais visiblement mener ménage."

"J'étais sujette à de et j'étais obligée de me"

"Je ne pouvais dormir plus léger bruit m'éveillait."

"L'ami me recom"



Prix 50 sous la boîte de maciens et les détaillants directement par la maille prix par la T. Milburn Toronto, Ont.



**MAUVAIS JAMBES**

Vos pieds et vos coudes de ils si enflés, enflammés, vous pouvez à pei

**Avez-vous des Grosses Veines, de Veines à la du Pied ou**

Pour faire cesser les douleurs la dangereuse enflure renforcez les jambes, emerald de Moore. Cette ment pénétrante et efficace n'offrant aucun danger dans toutes les pharmacies.

Dans des centaines de cas de Moore a apporté un Splendide pour ulcères, nes rompus et cas ins

**HUILE EM de MO**

**ABONNEZ** au JOURNAL M

**BRODERIE- VENN**  
25 CENTS  
3770, St-Denis,  
NUMERO SPECI